

Let's Understand the Draft Delhi Master Plan 2041

ड्राफ्ट दिल्ली मास्टर प्लान २०४१ को समझें

Topic: Public Spaces

सार्वजनिक स्थान

What provisions are in the plan? प्लान में क्या प्रावधान है?

FOCUS

- Managing public spaces better
- Managing Delhi's heritage

VISION POSITIVES

- Improving existing streets, plazas, parks, markets, and chowks
- Making all public spaces safe, inclusive, and vibrant
- Making Delhi walkable and cyclable
- Create an inventory of Delhi's public spaces

केंद्र-बिंदु

- सार्वजनिक स्थानों का बेहतर संचालन
- दिल्ली की हेरिटेज का बेहतर संचालन

विज़न/ दृष्टिकोण में कुछ अच्छे बिंदु

- मौजूदा सड़कों, प्लाजा, पार्कों, बाजारों और चौकों में सुधार
- सभी सार्वजनिक स्थानों को सुरक्षित, समावेशी और जीवंत बनाना
- दिल्ली को चलने और साइकिल योग्य बनाना
- दिल्ली के सार्वजनिक स्थानों की सूची बनाना

What provisions are in the plan? प्लान में क्या प्रावधान है?

STRATEGIES

- Include streets, and installing infrastructure to make them better
- Create an “active frontage” (building part on the ground floor which abuts street or pavement)
- Encouraging public performances (music, theatre, art)
- Public-Private Partnerships (PPPs), Privately-Owned Public Spaces (POPS) and CSR funding to improve public spaces
- Create inclusive parks for people with disabilities
- Strengthen and create cycling networks
- Placemaking to accommodate street-vendors
- Night-life circuits to improve congestion and stagger city activities

रणनीतियाँ

- सड़कों को सार्वजनिक स्थान मानकर बुनियादी सेवाएं प्रदान करें
- यह सुनिश्चित करे की इमारतों से सड़क या फुटपाथ साफ़ दिखे ताकि वह सक्रिय रहे
- सार्वजनिक प्रदर्शन को प्रोत्साहित करना (संगीत, नाटक, कला)
- सार्वजनिक स्थानों की सुधार के लिए सरकार और प्राइवेट भागीदारी, निजी मालिकी वाले सार्वजनिक स्थान (पीओपीएस) और सीएसआर फंडिंग का उपयोग करना
- विकलांग लोगों के लिए समावेशी पार्क बनाएं
- साइकिलिंग नेटवर्क बनाना
- पथ -विक्रेताओं के लिए जगह बनाना
- भीड़भाड़ में सुधार लाने और अलग-अलग कार्यों के बीच लड़खड़ाहट के लिए नाइट लाइफ सर्किट

What had the Campaign asked for?

अभियान ने क्या मांगा था?

Who uses public spaces? पब्लिक स्पेस को कौन इस्तेमाल करते हैं?

FLOATING POPULATION

all residents of the city, irrespective of income, gender, religion, caste and age who use public spaces for socialisation, transit and recreation

PERMANENT POPULATION

vendors, homeless and residents dependent on public spaces for commerce, shelter, socialisation, transit and recreation



अस्थायी आबादी

आय, लिंग, धर्म, जाती और आयु की अपेक्षा किये बिना शहर के हर निवासी जो अपने समाजीकरण, परिवहन और मनोरंजन के लिए सार्वजनिक स्थानों का उपयोग करते हैं



स्थायी आबादी

विक्रेता, बेघर और वह निवासी जो अपने आजीविका, आवास, समाजीकरण, परिवहन और मनोरंजन के लिए सार्वजनिक स्थानों का उपयोग करते हैं

What had the Campaign asked for? अभियान ने क्या मांगा था?

Demands

1. PUBLIC SPACES ARE THE BUILDING BLOCKS OF A CITY

- Identify unused public sites -- enhance quality and supply
- Recommend global standards to design and develop public spaces

2. STRENGTHEN URBAN GOVERNANCE

- Create transparent channels of communication + accountability

मांगें

1. सार्वजनिक स्थान शहर का बुनियादी ढांचा है

- इस्तेमाल न किये जाने वाले सार्वजनिक स्थानों को पहचानकर उन्हें बेहतर बनाना
- सार्वजनिक स्थानों के बेहतर डिज़ाइन और विकास के लिए ग्लोबल मापदंड अपनाये

2. शहरी शासन को समर्थ बनाये

- संचार और जवाबदेही को पारदर्शी बनाना

Has MPD-41 addressed them?

- Collating data on public spaces is a welcome move
- Standards of public space “quality” have not been established or recommended anywhere in the Plan.
- Inadequate guidelines and suggestions for citizen engagement.

क्या mpd - ४१ में इनको शामिल किया है?

- सार्वजनिक स्थानों पर आंकड़ों को इकट्ठा करना अच्छा कदम है
- सार्वजनिक स्थानों के गुणवत्ता को प्लान में कहीं पर भी नहीं देखा है
- नागरिकों के भागीदारी के लिए कोई दिशा निर्देश नहीं है

What had the Campaign asked for? अभियान ने क्या मांगा था?

Demands

3. CITIZEN RIGHTS AND RESPONSIBILITIES

- Understand what communities need from public spaces
- increase literacy on urban rights and responsibilities for citizens

4. COLLABORATIVE ACTION PLANS

- Include public and private sector partnerships
- Link top-down and grassroots efforts

मांगें

3. नागरिक की अधिकार और ज़िम्मेदारियाँ

- यह समझना की समुदाय को सार्वजनिक स्थानों से क्या चाहिए
- शहरी अधिकार और ज़िम्मेदारियों के बारे में जागरूकता

4. योजनाओं में सहभागिता

- योजनाओं में सहभागिता
- सरकार और प्राइवेट भागीदारी को शामिल करना
- ऊपर और ज़मीनी प्रयासों को जोड़े

Has MPD-41 addressed them?

- No focus on building community-specific public spaces, or on increasing citizen awareness
- Plenty of emphasis on PPPs and POPS
- Minimum effort to link top-down and grassroots action

क्या mpd - ४१ में इनको शामिल किया है?

- समुदाय से जुड़े हुए सार्वजनिक स्थान बनाने और उन्हें जागरूक करने के लिए कोई प्रयास नहीं है
- PPP और POPS के प्रावधान
- ऊपर और ज़मीनी प्रयासों को जोड़ने के लिए कोई व्यवस्था नहीं है

What had the Campaign asked for? अभियान ने क्या मांगा था?

Demands

5. PRIORITISE THE MOST VULNERABLE

- Find out what women, children, senior citizens, the urban poor, members of minority communities need for 'inclusive and safe' public places

6. FOCUS ON LOCAL AREA PLANNING

- Neighbourhood-level plans and public space data to design focused interventions

7. MONITOR AND EVALUATE

- Maintenance, checks on quality, and accountable communication with stakeholders even after "creating" better public spaces

मांगें

5. सबसे हाशिये पर समुदाय को प्राथमिकता दे

-समावेशी और सुरक्षित सार्वजनिक स्थानों के लिए औरतें, बच्चे, बुजुर्ग, शहरी गरीब इत्यादि समुदायों की ज़रूरतों का ध्यान रखें

6. लोकल एरिया प्लान पर ज़ोर दे

-सामुदायिक प्लान और सार्वजनिक स्थानों के आंकड़ों का इस्तेमाल करके नीति बनाये

7.जांच- पड़ताल

-रख-रखाव, गुणवत्ता और जवाबदेही जारी रखें

Has MPD-41 addressed them?

- Inadequate strategies to include women and transgender groups within the Plan.
- Incorporation of informal markets at different use-zones is a welcome move.
- No LAPs, neighbourhood-scale, or even district-scale plans.
- KPI framework is a welcome move.
- However, it only measures quantitative indicators. 'Built environment' needs a "quality of life" index.

क्या mpd - ४१ में इनको शामिल किया है?

- औरतें और ट्रांसजेंडर समुदाय को जोड़ने के लिए कोई रणनीति नहीं है
- अनौपचारिक बाज़ारों को अलग-अलग उपयोग जोन में जोड़ना स्वीकार्य है
- लोकल एरिया, सामुदायिक या ज़िला प्लान्स नहीं है
- KPI ढांचा अच्छा है
- गुणवत्ता (QoL) मापने के लिए कोई प्रावधान नहीं है, सिर्फ मात्रात्मक उपाय हैं

What can we suggest? हम क्या सुझाव दे सकते हैं?

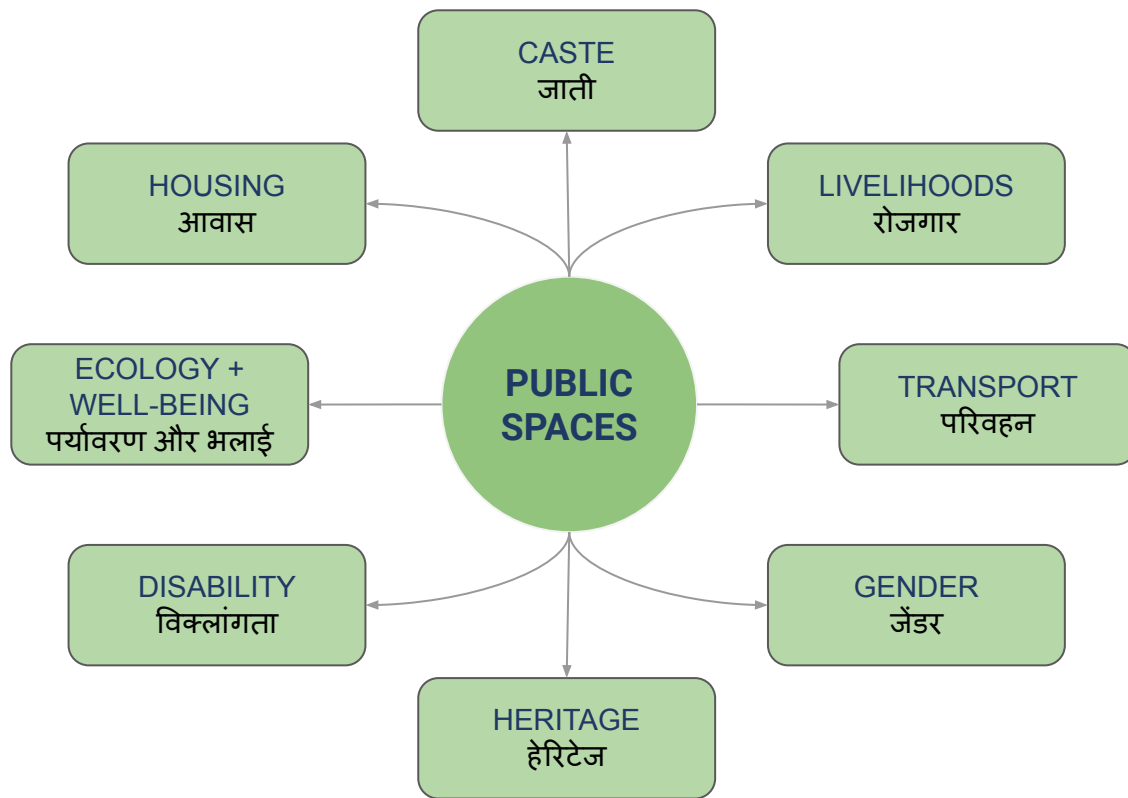
SUGGESTIONS: OVERVIEW

- Increase focus on Local Area Plans to better understand how public spaces vary in Delhi
- Re-imagine ways of equipping public spaces for possible disasters / pandemics (Covid-19)
- Devise more comprehensive methods of evaluating the “quality” of public spaces
- All “greening” measures must lay an emphasis on respecting and improving the natural ecology of a place
- Control measures to ensure public access to POPS

सुझाव

- दिल्ली में सार्वजनिक स्थानों के अलग प्रकारों को समझने के लिए लोकल एरिया प्लान पर ध्यान दे
- आपदा और महामारी के खिलाफ लड़ने के लिए सार्वजनिक स्थानों की पुनर्कल्पना
- सार्वजनिक स्थानों के गुणवत्ता मापने के लिए नए तरीके अपनाये
- हरियाली बढ़ाने के लिए बनाये जाने वाले योजनाओं में प्राकृतिक परिस्थितियों का ध्यान रखे
- निजी स्थानों पर लोगों की पहुँच सुनिश्चित करे

What can we suggest? हम क्या सुझाव दे सकते हैं?



What can we suggest? हम क्या सुझाव दे सकते हैं ?

HOUSING

- Provision for public spaces required in unauthorised colonies
- Provisions for communities living under flyovers, if those spaces will be “taken over by greenery and art”

LIVELIHOODS

- Integrate existing night markets with night-time economy
- Outline responsibilities of Town Vending Committee for allocating vending zones

TRANSPORT

- Address links between mobility and livelihoods by creating safe, inclusive streets.
- Provisions for informal markets that cluster around Transit Oriented Development zones

CASTE

- Collate caste-disaggregated data to properly reflect provisions and requirements for different caste-groups in the city

आवास

- अनाधिकृत कॉलोनी में सार्वजनिक स्थान के लिए प्रावधान
- हरियाली या कला के नाम पर जिन लोगों हटाया जाता हैं उन्हें आवास का प्रावधान

रोजगार

- रात्रि बाज़ार को नाइट टाइम इकॉनमी के साथ जोड़ना
- वेण्डिंग ज़ोन के लिए TVC की जिम्मेदारियाँ नियुक्त करना

परिवहन

- परिवहन और आजीविका के सम्बंध को समझकर सुरक्षित और समावेशी सड़क बनाए
- TOD ज़ोन के आस पास अनौपचारिक बाज़ारों का प्रावधान

जाति

- जाति के आँकड़ों को देखकर अलग अलग समुदाय के लिए पर्याप्त प्रावधान बनाए

What can we suggest? हम क्या सुझाव दे सकते हैं?

GENDER

- Collate gender-specific requirements, for women and trans-gender citizens
- Infrastructure for women vendor groups, especially safety during the night-time economy

DISABILITY

- Need to recognise the diverse spectrum of disabilities and plan accordingly
- How will disability-access mechanisms be fit in existing public spaces?

ECOLOGY + WELL-BEING

- Environmental Impact Assessment required for M&E
- All “greening” measures must respect and improve the natural ecology of a place.

HERITAGE

- Heritage Cells to be made in consonance with LAPs
- Adaptive Reuse to prioritize community participation
- Tourism should not be a standalone conservation strategy for Cultural Precincts

जेंडर

- महिलायें एवं ट्रांसजेंडर नागरिकों के लिए जेंडर से जुड़े हुई जरूरतें इकट्ठा करें।
- महिला विक्रेता की सुरक्षा के लिए एक ढांचा बनाए।

विकलांगता

- विकलांगता के अलग अलग जरूरतों को समझे और प्रावधान रखे
- मौजूदा सार्वजनिक स्थान में कैसे विकलांग लोगों को सुविधा हो।

पर्यावरण

- पर्यावरण के प्रभाव का मापदंड
- पर्यावरण को बेहतर बनाने के लिए सभी हरियाली तरीके शामिल हो।

हेरिटेज

- लोकल एरीआ प्लान में हेरिटेज को जोड़े।
- अनुकूलित पुनः उपयोग को प्राथमिकता दे जिसमें सामुदायिक भागीदारी हो।
- संरक्षण के लिए टुरिज़म ही नहीं।

Let's Understand the Draft Delhi Master Plan 2041

ड्राफ्ट दिल्ली मास्टर प्लान २०४१ को समझें

Heritage

What are the provisions in the Plan?

- Adaptive Reuse as a key conservation strategy; UBBL relaxed
- Heritage Cells to work at local levels for better stakeholder participation
- Heritage TDR for privately-owned heritage properties, including incentivised FAR of 20
- Each concerned agency to maintain a portal of privately owned heritage properties
- CSR funding for strengthening conversation efforts
- Heritage trails to be integrated with nightlife circuits and cultural festivals
- Cultural Precincts to be developed as hubs of cultural enterprise

प्लान में क्या प्रावधान है?

- अडाप्टिव रीयूज को संरक्षण की मूलभूत नीति माना गया है; **यूबीबीएल** में भी ढील दी गयी है
- बेहतर भागीदारी के लिए हेरिटेज सेल स्थानीय स्तर पर बनाये जायेंगे
- निजी सम्पत्तियों के लिए हेरिटेज **टीडीआर** होगा, **एफएआर** २० तक हो सकेगा
- हर एजेंसी के द्वारा निजी सम्पत्तियों की एक ऑनलाइन सूची बनाई जायेगी
- संरक्षण प्रयासों के लिए **सीएसआर** का प्रयोग होगा
- सामाजिक गतिविधियों एवं सांस्कृतिक त्योहारों के साथ हेरिटेज ट्रेल्ज़ एकत्रित जाएँगी
- सांस्कृतिक सिवानों को सांस्कृतिक गतिविसधियों का केंद्र बनाया जायेगा

What had the campaign asked for?

- Make LAPs integral to the MPD, so that citizens' are able to develop a sense of belonging to their local heritage
- Allow careful and contextual adaptive reuse
- Encourage educational and research institutions to adopt monuments
- Resync tourism potential of heritage sites with local skills, aspirations, and livelihoods
- Heritage bye-laws at zonal level
- More 'living monuments'
- Ecological significance of monuments and green spaces as civic assets

अभियान ने क्या मांगा था?

- एलएपी को एमपीडी का मूलभूत हिस्सा बनाना चाहिए, ताकि लोग अपनी धरोहर के प्रति अपनापन महसूस कर सकें
- अडाप्टिव रीयूज को अपनाना चाहिए
- अनुसंधान और शिक्षण संस्थानों को स्मारकों की देख-रेख के लिए प्रोत्साहित करना चाहिए
- ऐतिहासिक और सांस्कृतिक धरोहर को लोगों की क्षमता, आकांक्षाओं एवं रोज़गार से जोड़ कर विकसित करना चाहिए
- हेरिटेज बाय-लॉज़ को ज़ोनल लेवल पर बनाना चाहिए
- ज़्यादा से ज़्यादा स्मारकों को 'लिविंग मोन्यूमेंट' का दर्जा देना चाहिए
- स्मारकों और बगीचों का शहर के पर्यावरण के प्रति योगदान म जाए

What can we suggest?

- Inclusive, multi-sensory access for persons with disabilities
- Conservation strategies must be framed through formation of LAPs
- Adaptive Reuse must prioritize community participation
- Heritage Cells must be made mandatory at zonal levels, and must involve educational institutions
- Augmentation of heritage tourism must be accompanied by equal strengthening of social infrastructure and livelihoods
- Introduce concept of 'living monuments' to recognise and encourage community participation

हम क्या सुझाव दे सकते हैं ?

- दिव्यांगों के लिए बहु-संवेदनशील तरीके से स्मारकों को विकसित करना चाहिए
- संरक्षण नीतियों की रचना **एलएपी** के आधार पर होनी चाहिए
- **अडाप्टिव रीयूज़** को लोगों की भागीदारी के साथ ही बढ़ावा देना चाहिए
- हेरिटेज सेलों की रचना ज़ोनल स्तर पर शिक्षण संस्थानों की भागीदारी के साथ होनी चाहिए
- हेरिटेज पर्यटन का विकास सामाजिक सेवाओं एवं रोज़गार के विकास से सम्बंधित होना चाहिए
- स्मारकों को **लिविंग मोन्यूमेंट** का दर्जा दे कर नागरिकों की भागीदारी सुनिश्चित करनी चाहिए

Public suggestions. सार्वजनिक सुझाव।

Thank you.

धन्यवाद।